Feria Internacional del Libro de Panamá

XIV SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE DERECHO DE AUTOR

DERECHO DE AUTOR EN LA ERA DIGITAL

UNA HERRAMIENTA FUNDAMENTAL PARA LOS CREADORES

ORGANIZADO POR:

UNESCO · CERLALC — Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe. Bajo los auspicios de la UNESCO

International Federation of Reproduction Rights Organisations · ifrro

Cámara Panameña del Libro

República de Panamá — Gobierno Nacional

Ministerio de Cultura

OMPI — Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

PROGRAMA – Jueves 13 de agosto

Participa y suscríbete AQUÍ

9:00 a.m. a 9:10 a.m.

- **Acto de apertura**
- **Representante de la Cámara Panameña del Libro (CPL)**
- **Lic. Enrique Noel M., Asesor del Ministerio de Cultura**

9:20 a.m. a 10:00 a.m. **TEMA 1**

¿QUE TAN EFICIENTE ES PARA LOS CREADORES LA HERRAMIENTA DEL DERECHO DE AUTOR?

Orador: Sr. Fernando Zapata López, Abogado consultor en Derecho de Autor y Derechos Conexos; Profesor de Derecho de Autor, Universidad Nacional de Colombia; Socio de la firma Zapata & Ríos, Abogados Asociados, Bogotá.

10:00 a.m. a 11:00 a.m. **PANEL 1**

RETOS QUE ENFRENTAN LOS ESTADOS LATINOAMERICANOS EN EL DERECHO DE AUTOR

Panelistas: Sr. Fausto Vienrich Enríquez, Director de Derecho de Autor, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima;

Sra. Carolina Romero Romero, Directora general, Dirección Nacional de Derecho de Autor, Colombia;

Sra. Gabriela Murillo Durán, Asesora Legal, Registro de Derecho de Autor y Derechos Conexos, Registro Nacional, San José;

Sr. Trajano Santana, Director de la Oficina de Derecho de Autor (ONDA), Santo Domingo;

Sr. Oscar Elizeche Landó, Director General de Derecho de Autor y Derechos Conexos, Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI), Asunción;

Sr. Carlos Wynter Melo, Asesor del Ministerio de Cultura, Ciudad de Panamá;

Moderadora: Sra. Lorena Bolaños, Administradora Principal, Programa de la División de Desarrollo en Materia de Derecho de Autor, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra.

11:10 a.m. a 12:00 m. **PANEL 2**

DE LAS FOTOCOPIAS DE IMPRESOS A LAS LICENCIAS REPROGRÁFICAS SOBRE CONTENIDOS DIGITALES

Panelistas: Sr. Wilson Rafael Ríos Ruiz, Abogado y consultor, CEO en la firma WR Legal Advisors; Profesor en la Maestría en Propiedad Intelectual, Bogotá;

Sra. Nathalia Gómez, Directora Ejecutiva, Centro Colombiano de Derechos Reprográficos (CDR), Bogotá;

Sra. Magdalena Iraizoz, Directora Ejecutiva, Centro de Administración de Derechos Reprográficos (CADRA), Buenos Aires;

Sr. Victoriano Colodrón, Director de Relaciones Internacionales, Copyright Clearance Center (CCC), de Estados Unidos; Madrid;

Moderador: Sr. Eduardo Benítez Isturain, Asesor Legal, Sociedad de Editores y Autores (SEA); Asesor Legal, Cámara Panameña del Libro, Ciudad de Panamá.

12:00 m. a 12:25 p.m. • **Debate**

12:25 p.m. a 2:00 p.m. • **Pausa**

2:10 p.m. a 3:00 p.m. **PANEL 3**

LA PROTECCIÓN DE LAS OBRAS ESCRITAS POR EL DERECHO DE AUTOR. ANÁLISIS DE LA NORMATIVA LEGAL VIGENTE SOBRE GESTIÓN COLECTIVA. FORTALEZAS Y DEBILIDADES. NOVEDADES

Panelistas: Sra. Magdalena Iraizoz, Directora Ejecutiva, Centro de Administración de Derechos Reprográficos (CADRA), Buenos Aires;

Sra. Nathalia Gómez, Directora Ejecutiva, Centro Colombiano de Derechos Reprográficos (CDR) Bogotá;

Sra. Quetzalli de la Concha, Presidenta, Consejo Directivo del Centro Mexicano de Protección y Fomento de los Derechos de Autor (CEMPRO) Ciudad de México;

Sr. Javier Díaz de Olarte, Miembro de la Junta Directiva de la Federación Internacional de Organizaciones de Derechos de Reproducción (IFRRO), Director Jurídico, Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO). Madrid;

Sr. Eduardo Benítez Isturain, Asesor Legal, Sociedad de Editores y Autores (SEA); Asesor Legal de la Cámara Panameña del Libro, Ciudad de Panamá;

Moderadora: Sra. Fulvia Vergara, Presidenta, Sociedad de Editores y Autores (SEA) Ciudad de Panamá.

3:10 p.m. a 3:50 p.m. **TEMA 2**

LIBROS ELECTRÓNICOS, AGOTAMIENTO DEL DERECHO DE DISTRIBUCIÓN CON LA PRIMERA VENTA. ANÁLISIS DEL CASO ASOCIACIÓN DE EDITORES DE PAÍSES BAJOS VS.TOM KABINET, FALLADO EN DICIEMBRE DE 2019 POR EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LA UNIÓN EUROPEA, SOBRE LA VENTA DE LIBROS ELECTRÓNICOS DE SEGUNDA MANO A TRAVÉS DE INTERNET

Orador: Sr. Wilson Rafael Ríos Ruiz, Abogado y consultor; CEO en la firma WR Legal Advisors; Profesor en la Maestría en Propiedad Intelectual en la Universidad del Externado, de Colombia, Bogotá.

4:00 p.m. a 5:00 p.m. **PANEL 4**

AUTORES HABLANDO DE SUS DERECHOS.

Panelistas: Sr. Jorge Comensal, Escritor, Ciudad de México;

Sr. Osvaldo Reyes, Escritor, Ciudad de Panamá;

Sr. Pedro Medina, Escritor, Miami;

Moderador: Daniel Domínguez Z, Periodista cultural, escritor; Director Nacional de las Artes, Ministerio de Cultura, Ciudad de Panamá.

CON EL APOYO DE:

CADRA · cdr Centro Colombiano de Derechos Reprográficos · CeMPro · Copyright Clearance Center · CEDRO · SEA Panamá · CISAC · spac sociedad panameña de autores y compositores · FILAIE · ifpi representing the recording industry worldwide

PRODUCE Sociedad Panameña de Productores Fonográficos · ANAIE · Latin Artis · egeda panamá · Indecopi · Dirección Nacional de Derecho de Autor · Registro Nacional Costa Rica · ONDA Oficina Nacional de Derecho de Autor · DINAPI Dirección Nacional de Propiedad Intelectual

Feria Internacional del Libro de Panamá

XIV SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE DERECHO DE AUTOR

DERECHO DE AUTOR EN LA ERA DIGITAL

UNA HERRAMIENTA FUNDAMENTAL PARA LOS CREADORES

ORGANIZADO POR:

UNESCO · CERLALC — Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe. Bajo los auspicios de la UNESCO

International Federation of Reproduction Rights Organisations · ifrro

Cámara Panameña del Libro

República de Panamá — Gobierno Nacional

Ministerio de Cultura

OMPI — Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

PROGRAMA – Viernes 14 de agosto

Participa y suscríbete AQUÍ

9:00 a.m. a 10:00 a.m. **PANEL 5**

TRATADO DE BEIJING: DERECHOS DE LOS INTÉRPRETES AUDIOVISUALES

Panelistas: Sra. Geidy Lung, Jurista Principal, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) Ginebra;

Sr. José María Montes, Asesor Legal, Latin Artis, Madrid;

Sr. Luis Cobos, Presidente, Federación Iberoamericana de Artistas Intérpretes y Ejecutantes (FILAIE), Madrid;

Moderadora: Sra. María Fernanda Mendoza, Profesora de la Maestría de Diseño y Producción Editorial, Universidad Autónoma Metropolitana; Socia de la firma de abogados Foja Zero Consultores, Ciudad de México.

10:10 a.m. a 10:50 a.m. **TEMA 3**

LA DIRECTIVA EUROPEA DE DERECHOS DE AUTOR EN EL MERCADO ÚNICO DIGITAL: ENTRE LÍMITES Y LICENCIAS

Orador: Sr. Javier Díaz de Olarte, Miembro de la Junta Directiva de la Federación Internacional de Organizaciones de Derechos de Reproducción (IFRRO), Madrid.

11:00 a.m. a 12:00 m. **PANEL 6**

LAS EDITORIALES INDEPENDIENTES AL CUIDADO DE LOS AUTORES LATINOAMERICANOS Y SUS DERECHOS

Panelistas: Sr. Luis Armenta, Escritor y editor, Mantis Editores, Ciudad de México;

Sr. Oscar Castillo, Editor, Uruk Editores, San José;

Sr. Miguel D Mena, Editor, Cielo Naranja Editores, Santo Domingo;

Moderador: Sr. Carlos Fong, Escritor y promotor de lectura, Ministerio de Cultura, Ciudad de Panamá.

12:00 m. a 12:15 p.m. • **Debate**

12:15 p.m. a 2:00 p.m. • **Pausa**

2:00 p.m. a 3:00 p.m. **PANEL 7**

PANORAMA INTERNACIONAL Y POST COVID–19 DEL DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

Panelistas: Sr. Fredy Forero, Coordinador Jurídico y de Derecho de Autor, Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), Bogotá;

Sr. Javier Díaz de Olarte, Miembro de la Junta Directiva de la Federación Internacional de Organizaciones de Derechos de Reproducción (IFRRO); Director Jurídico, Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO), Madrid;

Sr. José Rafael Fariñas, Director Regional para América Latina y el Caribe de la Confederación Internacional de Autores y Compositores (CISAC), Santiago, Chile;

Sr. Javier Asensio, Director Regional para América Latina y el Caribe, Federación Internacional de la Industria Fonográfica (IFPI), Miami;

Moderador Ponente: Sr. Fernando Zapata López, Abogado consultor en Derecho de Autor y Derechos Conexos; Profesor de Derecho de Autor, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

3:10 p.m. a 3:40 p.m. **TEMA 4**

LIMITACIONES Y EXCEPCIONES DEL DERECHO DE AUTOR EN EL ÁMBITO EDUCATIVO. POSICIÓN DE LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE EDITORES (IPA) Y LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ENTIDADES DE DERECHOS DE REPRODUCCIÓN (IFRRO)

Oradora: Sra. Ana María Cabanellas, Presidenta del Comité de la Federación Internacional de Organizaciones de Derechos de Reproducción (IFRRO) para América Latina y el Caribe; Vicepresidenta, Centro de Administración de Derechos Reprográficos (CADRA), Buenos Aires.

3:50 p.m. a 5:00 p.m. **PANEL 8**

LA PROTECCIÓN DE LAS OBRAS MUSICALES, AUDIOVISUALES Y PRODUCCIONES FONOGRÁFICAS. LA GESTIÓN COLECTIVA DE TALES DERECHOS EN EL ENTORNO ANALÓGICO Y DIGITAL

Panelistas: Sr. Sergio Cortés, Presidente, Sociedad Panameña de Autores y Compositores (SPAC), Ciudad de Panamá;

Sr. Ricardo Alvarado-Chorres, abogado asociado, Bufete Lescure, abogados de la Sociedad Panameña de Autores y Compositores (SPAC), Ciudad de Panamá;

Sra. Elsa Vásquez, Presidente, Sociedad Panameña de Productores Fonográficos (PRODUCE), Ciudad de Panamá;

Sr. Víctor Bernal, Presidente, Asociación Panameña de Artistas Intérpretes y Ejecutantes (PANAIE), Ciudad de Panamá;

Sr. Luis Pacheco, Presidente, Entidad de Gestión Colectiva para los Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA Panamá), Ciudad de Panamá;

Moderadora: Sra. Norma Buendía, Directora General, Sociedad Panameña de Productores Fonográficos (PRODUCE), Ciudad de Panamá.

5:00 p.m. a 5:15 p.m. • **Debate**

5:15 p.m. a 5:30 p.m. • **Clausura**

CON EL APOYO DE:

CADRA · cdr Centro Colombiano de Derechos Reprográficos · CeMPro · Copyright Clearance Center · CEDRO · SEA Panamá · CISAC · spac sociedad panameña de autores y compositores · FILAIE · ifpi representing the recording industry worldwide

PRODUCE Sociedad Panameña de Productores Fonográficos · ANAIE · Latin Artis · egeda panamá · Indecopi · Dirección Nacional de Derecho de Autor · Registro Nacional de Costa Rica · ONDA Oficina Nacional de Derecho de Autor · Dirección Nacional de Propiedad Intelectual DINAPI